# ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 673/95 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

## της 29ης Μαρτίου 1995

## για τη χορήγηση αλευριού που προορίζεται για την Κιργιζία και το Τατζικιστάν σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1999/94 του Συμβουλίου

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1999/94 του Συμβουλίου της 27ης Ιουλίου 1994 για ενέργειες δωρεάν χορήγησης γεωργικών προϊόντων που προορίζονται για τους πληθυσμούς της Γεωργίας, της Αρμενίας, του Αζερμπαϊτζάν, της Κιργιζίας, του Τατζικιστάν και της Μολδαβίας [1], όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2621/94 [2], και ιδίως το άρθρο 4 παράγραφος 2,

Εκτιμώντας:

ότι ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2065/94 της Επιτροπής [3], όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3078/94 [4], που καθορίζει τους όρους εφαρμογής τού κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1999/94, και ιδίως το άρθρο 2 παράγραφος 3, προβλέπει ότι οι διαγωνισμοί για τη δωρεάν χορήγηση μεταποιημένων προϊόντων μπορούν να αφορούν ποσότητες βασικών προϊόντων που παραλαμβάνονται από τα αποθέματα παρέμβασης έναντι πληρωμής της χορήγησης και, ενδεχομένως, σύμφωνα με το άρθρο 5 παράγραφος 2, πληρωμής των εξόδων μεταποίησης, συσκευσίας και σήμανσης·

ότι κρίνεται σκόπιμο να προκηρυχθεί χωρίς καθυστέρηση διαγωνισμός για τη χορήγηση 10 000 τόνων αλευριού μαλακού σίτου·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχείρισης Σιτηρών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

*Άρθρο 1*

Προκηρύσσεται διαγωνισμός για την ανάληψη των δαπανών χορήγησης 10 000 τόνων (καθαρό βάρος) αλευριού μαλακού σίτου, όπως προσδιορίζεται στο παράρτημα I, σύμφωνα με τους όρους που προβλέπονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2065/94, και ιδίως σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφοι 1 και 3.

*Άρθρο 2*

Η χορήγηση αφορά:

α) την παράδοση του προϊόντος, που καθορίζεται στο παράρτημα I ως ελεύθερο επί του πλοίου, στοιβαγμένο ως εξής:

*Partίδα αριθ. 1:*

— 5 000 τόνοι (Τατζικιστάν) σε ένα μόνο κοινοτικό λιμάνι.

*Partίδα αριθ. 2:*

— 5 000 τόνοι (Κιργιζία) σε ένα μόνο κοινοτικό λιμάνι.

Ο ρυθμός φόρτωσης στο (στα) προτεινόμενο(α) λιμάνι(α) πρέπει να είναι κατ' ελάχιστο 1 000 τόνοι ημερησίως·

β) τη συσκευασία και τη σήμανση του προϊόντος σύμφωνα με τις διατάξεις που περιλαμβάνονται στο παράρτημα I.

Το προϊόν πρέπει να είναι έτοιμο προς φόρτωση, για μία μέγιστη περίοδο δέκα ημερών, στις ακόλουθες ημερομηνίες:

*Partίδα αριθ. 1:*

— 2 000 τόνοι από τις 2 Μαΐου 1995,
— 3 000 τόνοι από τις 8 Μαΐου 1995.

*Partίδα αριθ. 2:*

— 2 500 τόνοι από τις 2 Μαΐου 1995,
— 2 500 τόνοι από τις 30 Μαΐου 1995.

*Άρθρο 3*

1. Σύμφωνα με το άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2065/94, οι προσφορές πρέπει να υποβάλλονται στην ακόλουθη διεύθυνση:

Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων
ΕΓΤΠΕ, τμήμα Εγγυήσεων
Διεύθυνση VI/G.2
Γραφείο 10/05
Rue de la Loi/Wetstraat 120
B-1049 Bruxelles.

Η προθεσμία υποβολής των προσφορών λήγει στις 10 Απριλίου 1995, στις 17.00 (ώρα Βρυξελλών).

Στην περίπτωση μη αποδοχής των προσφορών στις 10 Απριλίου μία δεύτερη προθεσμία υποβολής προσφορών λήγει στις 20 Απριλίου 1995, στις 17.00 (ώρα Βρυξελλών).

Στην περίπτωση αυτή όλες οι ημερομηνίες του άρθρου 2 μετατίθενται κατά δέκα ημέρες.

2. Στην προσφορά αναφέρεται η ποσότητα μαλακού σίτου που παραλαμβάνεται από τα αναφερόμενα στο παράρτημα II αποθέματα παρέμβασης, έναντι πληρωμής της χορήγησης που επαρκεί για να καλυφθούν όλα τα έξοδα της χορήγησης, όπως καθορίζεται στο άρθρο 2 μέχρι το στάδιο της προβλεπόμενης παράδοσης.

[1] ΕΕ αριθ. L 201 της 4. 8. 1994, σ. 1.
[2] ΕΕ αριθ. L 280 της 29. 10. 1994, σ. 2.
[3] ΕΕ αριθ. L 213 της 18. 8. 1994, σ. 3.
[4] ΕΕ αριθ. L 325 της 17. 12. 1994, σ. 15.

Οι κατακυρωθείσες ποσότητες πρέπει να εξέλθουν από την αποθεματοποίηση μέσα σε προθεσμία ενός μηνός από την κοινοποίηση της κατακύρωσης.

Η προσφορά εκφράζεται σε τόνους μαλακού σίτου (καθαρό βάρος) που αντιστοιχούν με ένα τόνο καθαρού βάρους τελικού προϊόντος.

3. Η εγγύηση του διαγωνισμού που αναφέρεται στο άρθρο 6 παράγραφος 1 στοιχείο στ) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2065/94, καθορίζεται σε 25 Ecu ανά τόνο αλευριού.

4. Η εγγύηση που αναφέρεται στο άρθρο 12 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2065/94, καθορίζεται σε 340 Ecu ανά τόνο αλευριού.

5. Η σύσταση των εγγυήσεων που προβλέπεται στις παραγράφους 3 και 4 πρέπει να πραγματοποιείται υπέρ της Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.

*Άρθρο 4*

Το πιστοποιητικό παραλαβής που αναφέρεται στο άρθρο 10 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2065/94, καταρτίζεται με βάση το πρότυπο που περιλαμβάνεται στο παράρτημα III.

*Άρθρο 5*

Κατά παρέκκλιση του άρθρου 11 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2065/94, όλοι οι έλεγχοι που προβλέπονται στην προαναφερθείσα παράγραφο πρέπει να πραγματοποιούνται από τον οργανισμό παρέμβασης του κράτους μέλους στο οποίο βρίσκεται ο σταθμός.

*Άρθρο 6*

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 29 Μαρτίου 1995.

*Για την Επιτροπή*

Franz FISCHLER

*Μέλος της Επιτροπής*

*ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I*

1. **Προϊόν που θα χορηγηθεί:** αλεύρι μαλακού σίτου

2. **Χαρακτηριστικά και ποιότητα του εμπορεύματος** (1): ΕΕ αριθ. C 114 της 29. 4. 1991 [σημείο II.B.1.α)]

3. **Συνολική ποσότητα:** 10 000 τόνοι (καθαρό βάρος)

4. **Αριθμός παρτίδων:** δύο παρτίδες των 5 000 τόνων

5. **Συσκευασία** (2): Οι δύο παρτίδες θα συσκευασθούν σε καινούργιους σάκους γιούτας/πολυπροπυλένιου, καθαρού περιεχομένου 50 χιλιογράμμων ΕΕ αριθ. C 114 της 29. 4. 1991 [σημείο II.B.2.γ)]

   **Συμπληρωματικές απαιτήσεις:**

   Οι σάκοι πρέπει να συσκευασθούν σε ευρωπαλέτες η καθεμία των οποίων θα περιλαμβάνει 21 σάκους των 50 χιλιογράμμων (καθαρό) ανά παλέτα. Οι παλέτες πρέπει να καλύπτονται με διαφανές πλαστικό και να δένονται με τέσσερις κάθετες ταινίες σύσφιξης, δύο από κάθε πλευρά. Κάθε παλέτα επικαλύπτεται με δίχτυ πολυαιθυλενίου

6. **Σήμανση:** Η σήμανση των σάκων (ενδείξεις στη ρωσική γλώσσα, και ευρωπαϊκή σημαία) πρέπει να είναι σύμφωνη με τις προδιαγραφές που προβλέπονται στην ΕΕ αριθ. C 114 της 29. 4. 1991 (σημείο II.B.3)

7. **Στάδιο παράδοσης:** fob στοιβαγμένο (fob stowed) ή fow (ελεύθερο στο βαγόνι), να προσδιορισθεί στην προσφορά.

---

*ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II*

**Τόποι αποθήκευσης**

*Παρτίδα αριθ. 1*

SMEG-Gand
Scheepzatestraat
Gand
Belgique.

*Παρτίδα αριθ. 2*

SMEG-Gand
Scheepzatestraat
Gand
Belgique.

Τα χαρακτηριστικά των παρτίδων παρέχονται στους υποβάλλοντες προσφορά από τον οργανισμό παρέμβασης.

Διεύθυνση του οργανισμού παρέμβασης:

ONIC
21, avenue Bosquet
F-Paris 7e
τηλ.: (33 1)44 18 20 00 · τέλεφαξ: (33 1)47 05 61 32.

---

(1) Ο υπερθεματιστής χορηγεί στο μεταφορέα πιστοποιητικό το οποίο προέρχεται από μία επίσημη αρχή και το οποίο πιστοποιεί ότι το προς παράδοση προϊόν δεν υπερβαίνει τις ισχύουσες προδιαγραφές για τη ραδιενέργεια στο ενδιαφερόμενο κράτος μέλος. Το πιστοποιητικό ραδιενέργειας πρέπει να αναφέρει την περιεκτικότητα σε καίσιο 134 και 137 και σε ιώδιο 131.

(2) Με την προοπτική ενδεχόμενης επανατοποθέτησης σε σάκους, ο υπερθεματιστής θα πρέπει να προμηθεύει 2 % των κενών σάκων της ίδιας ποιότητας με εκείνους που περιέχουν το εμπόρευμα, μετά δε τις ενδείξεις να ακολουθεί ένα «R» κεφαλαίο.

*ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ III*

**ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΠΑΡΑΛΑΒΗΣ**

Ο υπογεγραμμένος .....
(ονοματεπώνυμο/ιδιότητα)

ενεργών για λογαριασμό .....

πιστοποιεί ότι παρέλαβε τα κάτωθι περιγραφόμενα εμπορεύματα:

| | | |
|---|---|---|
| Προϊόν: | | |
| Συσκευασία: | | |
| Αριθμός | σάκοι: | |
| | «Big Bags»/παλέτες: | |
| Συνολική ποσότητα σε τόνους (καθαρό):<br>(μεικτό): | | |
| Τόπος και ημερομηνία της παραλαβής: | | |
| Ονομασία του πλοίου: | | |

Επωνυμία και διεύθυνση της εταιρείας επιτήρησης:

.....

.....

Όνομα και υπογραφή του τοπικού εκπροσώπου της:

.....

.....

Παρατηρήσεις ή επιφυλάξεις:

.....

.....

.....

.....

Υπογραφή και σφραγίδα
του μεταφορέα

.....